

Unicode request for wavy Y

Kirk Miller, kirkmiller, gmail.com

Denis Moyogo Jacquerye, moyogo, gmail.com

2025 May 09

This proposal is for a ʏ-ɿ ligature, <ʏɿ>. Chao (1966: 44 *fn*) identifies this as a ‘combination’ of the Karlgren letters U+02AF <ʏ> and U+0285 <ɿ>.

Character

ʏɿ 1DF89 LATIN SMALL LETTER WAVY Y.

Properties

Naming this character after its constituent parts would be awkward and needlessly long. SEW suggested ‘wavy Y.’

1DF89;LATIN SMALL LETTER WAVY Y;Ll;0;L;;;;;N;;;;;

References

Y. R. Chao (1966) The Non-uniqueness of Phonemic Solutions of Phonetic Systems. In Martin Joos, *Readings in linguistics I*. 4th edition, University of Chicago Press.

FounderFX (2011). Bookmaker: 使用指南 [User Guide]. Beijing Founder Electronics Co.

Karlgren (1940): 高本汉 [Bernhard Karlgren] (2003 [1940]), 中国音韵学研究 [*Etudes sur la phonologie chinoise*]. 商务印书馆.

Luo & Wang (2002): 罗常培、王均《普通语音学纲要》商务印书馆.

The Universal Phonetic Symbol Set in China (2006) [中国通用音标符号集]. Ministry of Education of the People’s Republic of China, Language and Writing Standards no. GF 3007-2006.

Chart

1DF00

Latin Extended-G

1DFFF

	1DF0	1DF1	1DF2	1DF3	1DF4	1DF5	1DF6	1DF7	1DF8	1DF9	1DFA	1DFB	1DFC	1DFD	1DFE	1DFF
0	ƒ	ɣ	ɔ̥	ɔ̥	Ȧ	Ȧ	ω	ı	Ȧ					ɣ	ɔ̥	ɔ̥
1	ɔ̥	ɔ̥	ɔ̥	ɔ̥	Ȧ	Ȧ	Ȧ	ı	Ȧ					ɔ̥	ɔ̥	ɔ̥
2	ɔ̥	ɔ̥	ɔ̥	ɔ̥	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ					ɔ̥	ɔ̥	ɔ̥
3	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ					Ȧ	Ȧ	Ȧ
4	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ					Ȧ	Ȧ	Ȧ
5	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ					Ȧ	Ȧ	Ȧ
6	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ					Ȧ	Ȧ	Ȧ
7	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ					Ȧ	Ȧ	Ȧ
8	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ					Ȧ	Ȧ	Ȧ
9	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ					Ȧ	Ȧ	Ȧ
A	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ					Ȧ	Ȧ	Ȧ
B	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ					Ȧ	Ȧ	Ȧ
C	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ					Ȧ	Ȧ	Ȧ
D	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ					Ȧ	Ȧ	Ȧ
E	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ					Ȧ	Ȧ	Ȧ
F	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ	Ȧ					Ȧ	Ȧ	Ȧ

Figures

不 圆	不略 圆
圆	圆圆
0 4	0 2 4
1 ɥ	1 ʏ ɥ

Figure 1. Luo & Wang (2002: 86). The phonetic value of <ʏ> is given as 略圆 ‘slightly round,’ as opposed to rounded <ɥ> and unrounded <ɿ>.

① 这里所用的符号是借用瑞典方言字母,不是国际音标。此外还可以有介乎 [ɥ]跟[ɿ]之间而嘴唇向外噉的圆唇元音 ʏ,就像英、德、法文的 ch,sh[ɪ][ʃ]嘴唇向外噉的作用似的,比方老苏州“知”[tʂʏ],只要在描写的时候说清楚了,也可以就用“ɥ”符号来标写。

Figure 2. Luo & Wang (2002: 78). <ʏ> in text.

(d) Zero Sound. In the cases of over-analysis, as in [ɦɑ], we had two features representing separate phonemes which together make one single sound. But if we take the series [ʈ], [əu], [ʏ] in Soochow and consider them as varieties of [əu], of which the [ə] is absent after labials and alveolars, then under the latter conditions the phoneme [ə] will have zero as a member. Similarly, if we write in the symbol [ə] for

Figure 3. Chao (1966: 45). On p. 44 [ʏ] is described as ‘an apical vowel with protruding lips,’ and contrasts with [ɥ].

[ʊ] 是介乎 ʏ 跟 ʊ 之間而脣向外噉的圓脣元音，就像英德法文的 tʃ, tʃʰ, ʃ 脣往外噉的作用似的。我們在蘇州跟咸陽曾經發現過這個元音，例如‘知’蘇州 tʃʊ。

(一) 例如湖北東部。

Figure 1. Karlgren (1940: 199). “ʊ is a rounded vowel between ʏ and ʊ with the lips pursed outward, like English, German, and French tʃ, tʃʰ, ʃ. The effect is that of pouting the lips. We have found this vowel in Suzhou and Xianyang, for example 知, Suzhou tʃʊ.” This translator’s note does not exist in the French original.

A54E	ʔ
A54F	ʏ
A550	ʊ
A551	ʔ

Figure 4. FounderFX (2011: 351). <ʊ> in a list of characters for Bookmaker software.

678	ʷ	可聞的脣音
679	ʊ	/
680	ʏ	舌尖前圓脣元音
681	ʊ	舌尖后圓脣元音

Figure 5. *The Universal Phonetic Symbol Set in China* (2006: 18).

ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2
PROPOSAL SUMMARY FORM TO ACCOMPANY SUBMISSIONS
FOR ADDITIONS TO THE REPERTOIRE OF ISO/IEC 10646¹.

Please fill all the sections A, B and C below.

Please read Principles and Procedures Document (P & P) from std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/principles.html for guidelines and details before filling this form.

**Please ensure you are using the latest Form from std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html.
See also std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/roadmaps.html for latest Roadmaps.**

A. Administrative

1. Title:	wavy Y		
2. Requester's name:	Kirk Miller, Denis Moyogo Jacquerye		
3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution):	individual		
4. Submission date:	2025 May 09		
5. Requester's reference (if applicable):			
6. Choose one of the following:			
This is a complete proposal:	yes		
(or) More information will be provided later:			

B. Technical – General

1. Choose one of the following:			
a. This proposal is for a new script (set of characters):	no		
Proposed name of script:			
b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block:	yes		
Name of the existing block:	Latin Extended-G		
2. Number of characters in proposal:	1		
3. Proposed category (select one from below - see section 2.2 of P&P document):			
A-Contemporary <input checked="" type="checkbox"/>	B.1-Specialized (small collection) <input type="checkbox"/>	B.2-Specialized (large collection) <input type="checkbox"/>	
C-Major extinct <input type="checkbox"/>	D-Attested extinct <input type="checkbox"/>	E-Minor extinct <input type="checkbox"/>	
F-Archaic Hieroglyphic or Ideographic <input type="checkbox"/>	G-Obscure or questionable usage symbols <input type="checkbox"/>		
4. Is a repertoire including character names provided?	yes		
a. If YES, are the names in accordance with the “character naming guidelines” in Annex L of P&P document?	yes		
b. Are the character shapes attached in a legible form suitable for review?	yes		
5. Fonts related:			
a. Who will provide the appropriate computerized font to the Project Editor of 10646 for publishing the standard?	Kirk Miller		
b. Identify the party granting a license for use of the font by the editors (include address, e-mail, ftp-site, etc.):	SIL (Gentium release)		
6. References:			
a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided?	yes		
b. Are published examples of use (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of proposed characters attached?	yes		
7. Special encoding issues:			
Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input, presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc. (if yes please enclose information)?	no		

8. Additional Information:

Submitters are invited to provide any additional information about Properties of the proposed Character(s) or Script that will assist in correct understanding of and correct linguistic processing of the proposed character(s) or script. Examples of such properties are: Casing information, Numeric information, Currency information, Display behaviour information such as line breaks, widths etc., Combining behaviour, Spacing behaviour, Directional behaviour, Default Collation behaviour, relevance in Mark Up contexts, Compatibility equivalence and other Unicode normalization related information. See the Unicode standard at <http://www.unicode.org> for such information on other scripts. Also see Unicode Character Database (<http://www.unicode.org/reports/tr44/>) and associated Unicode Technical Reports for information needed for consideration by the Unicode Technical Committee for inclusion in the Unicode Standard.

¹ Form number: N4502-F (Original 1994-10-14; Revised 1995-01, 1995-04, 1996-04, 1996-08, 1999-03, 2001-09, 2003-11, 2005-01, 2005-09, 2005-10, 2007-03, 2008-05, 2009-11, 2011-03, 2012-01)

C. Technical - Justification

1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before?	no
If YES explain	
2. Has contact been made to members of the user community (for example: National Body, user groups of the script or characters, other experts, etc.)?	no
If YES, with whom?	
If YES, available relevant documents:	
3. Information on the user community for the proposed characters (for example: size, demographics, information technology use, or publishing use) is included?	
Reference:	
4. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare)	phonetic
Reference:	
5. Are the proposed characters in current use by the user community?	yes
If YES, where? Reference: See references	
6. After giving due considerations to the principles in the P&P document must the proposed characters be entirely in the BMP?	no
If YES, is a rationale provided?	
If YES, reference:	
7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered)?	NA
8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence?	no
If YES, is a rationale for its inclusion provided?	
If YES, reference:	
9. Can any of the proposed characters be encoded using a composed character sequence of either existing characters or other proposed characters?	no
If YES, is a rationale for its inclusion provided?	
If YES, reference:	
10. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function) to, or could be confused with, an existing character?	no
If YES, is a rationale for its inclusion provided?	
If YES, reference:	
11. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences?	no
If YES, is a rationale for such use provided?	
If YES, reference:	
Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) provided?	
If YES, reference:	
12. Does the proposal contain characters with any special properties such as control function or similar semantics?	no
If YES, describe in detail (include attachment if necessary)	
13. Does the proposal contain any Ideographic compatibility characters?	no
If YES, are the equivalent corresponding unified ideographic characters identified?	
If YES, reference:	